



Información sobre sus servicios de agua, drenaje, aguas residuales, basura y reciclaje.

Denunciar problemas relacionados con los servicios públicos

¿Sofá abandonado en su acera? ¿Desagüe pluvial obstruido que causa inundación en su calle? ¿Basura sin recoger? A continuación, se indica cómo denunciar problemas ante Seattle Public Utilities (SPU):

Recolección faltante

Denuncie la recolección faltante de basura, materiales reciclables o de residuos de alimentos y jardín después de las 6 p.m. del día en el que falló el servicio. Para denunciar:

- use el formulario de denuncia de recolección faltante en línea*
- llame al 206-684-3000

Contenedor faltante o dañado

Para solicitar el reemplazo de un contenedor faltante o dañado de basura, reciclaje o residuos de alimentos y jardín:

- use el formulario de denuncia de contenedor faltante o dañado en línea*
- llame al 206-684-3000

Denuncie los vertederos y grafitis

Para denunciar vertederos ilegales o grafitis en propiedades públicas. Para denunciar:

- use los formularios de denuncia de vertederos ilegales o de grafitis en línea*
- llame al 206-684-7587
- descargue y use la aplicación Find It, Fix It en www.seattle.gov/finditfixitapp

Desagüe pluvial obstruido

Para denunciar inundaciones debido a desagües pluviales obstruidos que no sean emergencias:

- use el formulario de denuncia de desagüe pluvial obstruido en línea*

Contaminación

Cuando llueve, la superficie del agua transporta contaminantes de nuestras calles a riachuelos, lagos y a Puget Sound. Puede ayudar a proteger nuestras aguas al reportar sucesos como derrames de aceite o pintura vertida en desagües pluviales. Para denunciar:

- use el formulario de denuncia de contaminación en línea*

Problemas urgentes

El Centro de Respuesta de Operaciones de la SPU está abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Para denunciar problemas urgentes como inundaciones perjudiciales, derrames de sustancias químicas o fugas de hidrantes:

- llame al 206-386-1800

*Encuentre los enlaces a los formularios de denuncias en nuestra página de inicio en www.seattle.gov/util.



Los Graffiti Rangers del SPU y equipos de eliminación de grafitis de otros departamentos pintan sobre los grafitis en las propiedades de la ciudad.

Recolecciones en invierno

La recolección de basura, residuos de alimentos y jardín y la recolección de reciclables pueden demorarse durante los días de nieve y hielo. Revise los retrasos en la recolección en:

- www.seattle.gov/util
- twitter.com/SeattleSPU
- atyourservice.seattle.gov

Recolección faltante:

Puede denunciar las recolecciones faltantes de basura, residuos de alimentos y jardín o recolecciones de materiales reciclables después de las 6 p.m. del día programado para su recolección al dirigirse a www.seattle.gov/util y hacer clic en "Report Missed Collection" (denunciar recolección faltante) o al llamar al **206-684-3000** el día siguiente.



Programa de Descuento de Servicios Públicos

Si el ingreso de su hogar es de 70% o menor que la media de ingreso estatal, el Programa de Descuento de Servicios Públicos de la Ciudad de Seattle lo ayuda a pagar su factura de servicios públicos al ofrecerle un descuento del 50% en su factura de Seattle Public Utilities y alrededor de un 60% en su factura de Seattle City Light.

Para obtener más información y saber si califica, visite www.seattle.gov/mybill o llame al **206-684-0268**.



Prepare sus cañerías para el frío

Las temperaturas de congelación pueden reventar las cañerías de agua en su casa, con el potencial de causar daños graves a la propiedad y desperdiciar grandes cantidades de agua. Siga estos consejos para preparar sus cañerías para el frío:

- Aísle las cañerías en los entresijos, el ático o el sótano de su casa.
- Aísle las cañerías y grifos al aire libre para impedir que se congelen.
- Desconecte las mangueras del jardín.
- Cuando la temperatura llegue al punto de congelación, abra las puertas de los gabinetes para permitir que el calor llegue a las cañerías que no están aisladas debajo de los fregaderos y cerca de las paredes exteriores.

Para obtener más información sobre cómo preparar las cañerías de agua para el clima invernal, visite www.takewinterbystorm.org.



Las cañerías reventadas pueden causar daños graves a la propiedad y desperdiciar grandes cantidades de agua.

Prepárese para el clima frío al aislar sus cañerías.

Fines de Semana en Invierno en la Cuenca

El Centro Educativo Cedar River Watershed de Seattle Public Utilities ofrece programas gratuitos los fines de semana de invierno para toda la familia desde el 7 de enero hasta el 25 de marzo.

Excursiones de Aventura de Invierno

Viva las maravillas naturales del invierno al acompañar a un naturalista en una excursión de 2.5 millas a lo largo del sendero de los lagos Rattlesnake y Christmas. A partir de 7 años de edad.

Hora de Cuentos y Manualidades de invierno

¿No lo entusiasma una excursión? Pruebe los programas de cuentos del Centro. Cada sesión presenta diferentes historias, fotografías y videos con temas de animales o de la naturaleza, seguidos por un tiempo para manualidades. Todas las edades.

Programas de Fin de Semana en invierno

Sábados y domingos, de 1:30 a 3:30 p.m.

Centro Educativo Cedar River Watershed
North Bend, WA

Para ver horarios programados e inscribirse en los programas, visite www.seattle.gov/util/crweec.



¿Necesita un inodoro gratuito?

Seattle Public Utilities le ofrece inodoros con uso eficiente del agua sin costo y su instalación a los propietarios de viviendas calificados de acuerdo con sus ingresos. Revise el cuadro a continuación para saber si su hogar califica. Las propiedades deben estar ubicadas en Seattle, recibir facturas de la SPU y tener inodoros existentes instalados antes de 2004.

Al reemplazar su inodoro anterior, ayudará a conservar el agua y a ahorrar dinero en su factura de servicios públicos.



Número en el hogar	Total de ingresos mensuales
1	\$2,698
2	\$3,528
3	\$4,358
4	\$5,188

Obtenga más información en www.seattle.gov/util/freetoilets o llame al 206-448-5751.

¿Su automóvil tiene una fuga de aceite?

El aceite y otros fluidos para automóvil que se fugan de su vehículo llegan hasta Puget Sound y otras vías fluviales, lo que daña la vida silvestre y el hábitat. El Programa de Mantenimiento Automotriz de Seattle Public Utilities desea ayudarlo a evitar esto.

Participe en nuestro taller de trabajo de fugas de automóviles GRATUITO. Un instructor automotriz certificado inspeccionará su automóvil y usted aprenderá cómo descubrir y reparar las fugas.

Para encontrar clases próximas e inscribirse, visite www.seattle.gov/util/autoleaks.

@ Your Service is published every two months by Seattle Public Utilities, 700 5th Avenue, Suite 4900, Seattle, WA 98104. It is available online and in other languages at www.seattle.gov/util/yourservice.

@ Your Service se encuentra disponible en español en www.seattle.gov/util/yourservice.

@ Your Service có thông tin bằng tiếng Việt trong www.seattle.gov/util/yourservice.

您可在以下網站www.seattle.gov/util/yourservice閱覽《@ Your Service》中文版。

